

# 3G-Tischtelefon TTF-402.hs mit Hotspot-Funktion

Bedienungsanleitung



## Inhaltsverzeichnis

<b>Ihr neues 3G-Tischtelefon TTF-402.hs mit Hotspot-Funktion</b> .....	<b>6</b>
Lieferumfang .....	7
<b>Wichtige Hinweise zu Beginn</b> .....	<b>8</b>
Sicherheitshinweise .....	8
Wichtige Hinweise zur Entsorgung .....	9
Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung ...	9
Konformitätserklärung .....	10
<b>Produktfunktionen</b> .....	<b>12</b>
<b>Allgemeines zum Betrieb</b> .....	<b>13</b>
<b>Inbetriebnahme</b> .....	<b>13</b>
Anschließen der Antenne .....	13
Anschließen des Hörers und des Spiralkabels .....	14
Einsetzen der SIM-Karte und des Akkus .....	14
Anschließen des Netzteils .....	15
<b>Produktdetails</b> .....	<b>16</b>
<b>Verwendung</b> .....	<b>19</b>
Das Telefon ein- und ausschalten .....	19
Die Sprache einstellen .....	20
Kontakte hinzufügen .....	20

Einen Anruf tätigen .....	21
Einen Anruf entgegennehmen .....	21
Textnachrichten senden und empfangen.....	22
Call Center .....	23
<b>Das Telefon einrichten.....</b>	<b>24</b>
Klingeltöne und Lautstärke einstellen .....	24
Schnellwahltasten bestimmen .....	24
Den Wecker stellen.....	25
Organisator .....	25
Zusätzlich.....	25
Netzwerkeinstellungen.....	25
Konnektivität .....	26
Bluetooth .....	26
Hotspot-Funktion .....	26
Dienste.....	27
Radio hören .....	27
<b>Reinigung und Pflege .....</b>	<b>28</b>
<b>Problemlösung .....</b>	<b>28</b>
<b>Technische Daten.....</b>	<b>30</b>



Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs)  
zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte  
Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.simvalley-communications.de](http://www.simvalley-communications.de)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den  
Artikelnamen ein.

## **Ihr neues 3G-Tischtelefon TTF-402.hs mit Hotspot-Funktion**

**Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,**

Vielen Dank für den Kauf dieses 3G-Tischtelefons TTF-402.hs mit Hotspot-Funktion. Dieses Gerät besitzt den Bedienkomfort und das Erscheinungsbild eines schnurgebundenen Business-Telefons. Von der Technik und der Unabhängigkeit vom Telefon- und Stromnetz her ist es jedoch ein Handy: Bestückt mit einer SIM-Karte können Sie auch von Messeständen oder Bürocontainern aus telefonieren wie in einem fest eingerichteten Büro.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues 3G-Tischtelefon TTF-402.hs mit Hotspot-Funktion optimal einsetzen können.

## Lieferumfang

- GSM Mobilfunktelefon
- Antenne
- Netzteil
- Akku
- Hörer
- Spiralkabel
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt: SIM-Karte eines Netzproviders (Prepaid- oder Vertrags-Karte).

## Wichtige Hinweise zu Beginn

### Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Bitte benutzen Sie dieses Telefon im Falle eines Gewitters nicht.
- Verwenden Sie das Telefon nicht in der Nähe starker elektromagnetischer Felder wie sie beispielsweise von Mikrowellengeräten, Lautsprechern, Fernseh- und Radiogeräten ausgehen.
- Bitte schalten Sie das Telefon vor der Reinigung zunächst aus. Verwenden Sie für die Reinigung ausschließlich ein leicht angefeuchtetes Tuch oder ein antistatisches Mikrofasertuch. Vermeiden Sie den Kontakt mit aggressiven Reinigungsmitteln oder Chemikalien und anderen Flüssigkeiten.
- Setzen Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum intensiver Sonneneinstrahlung aus.
- Dieses Produkt ist nur für die Stromversorgung durch den bezeichneten Akku und das angegebene Netzteil vorgesehen.



- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!



### **Wichtige Hinweise zur Entsorgung**

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### **Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung**

Batterien und Akku-Packs gehören NICHT in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben. Sie können Ihre Batterien und Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Akkus der gleichen Art verkauft werden.

- Akkus gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Akkus, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Akkus zu öffnen, schließen Sie sie nicht kurz und werfen Sie die Akkus nicht in Feuer.
- Nehmen Sie den Akku vom Gerät ab, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt PX-3838 in Übereinstimmung mit der R&TTE-Richtlinie 99/5/EG und der RoHS Richtlinie 2011/65/EU befindet.



Leiter Qualitätswesen  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
05.11.2015

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer PX-3838 ein.

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de](http://www.pearl.de). Klicken Sie unten auf den Link **Support (Handbücher, FAQs, Treiber & Co.)**. Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer PX-3838 ein.



## Produktfunktionen

1. Anwendbar im Bereich GSM 850/900/1800/1900 MHz;  
WCDMA 900/2100 MHz
2. Kurzwahl
3. Telefonbuch
4. Wahlwiederholung
5. Automatische Lautstärkeregelung
6. Freisprecheinrichtung
7. Elf verschiedene Klingeltöne für eingehende Anrufe  
und die Weckfunktion
8. Fünf verschiedene Klingeltöne für eingehende SMS-  
Nachrichten
9. Taste zum Stummschalten
10. Speicherkapazität für eingehende und empfangene  
SMS-Nachrichten: 100
11. Display-Anzeige: Datum, Uhrzeit, Signalstärke,  
Ladezustand des Akkus
12. Speichert die letzten zwanzig eingegangenen,  
gewählten und verpassten Anrufe um diese zu  
überprüfen, zu löschen oder zurückzurufen.

## Allgemeines zum Betrieb

Regelmäßige Sicherungskopien der Daten von Ihrer SIM-Karte auf einen weiteren Speicherplatz beugen einem Informationsverlust vor. Berühren Sie bitte nicht deren Kontakte und bewahren Sie SIM-Karten stets an Orten auf, die keiner elektromagnetischen Strahlung ausgesetzt sind. Wenn die SIM-Karte beschädigt wird, können Sie u. U. keine Verbindung mehr zum Mobilfunknetz oder Ihren Telefonbucheinträgen herstellen.

Wenn das Telefon dauernd an das Stromnetz angeschlossen ist, benötigen Sie den Akku nicht. Wenn er aufgeladen ist, können Sie ihn in diesem Fall entnehmen, damit er nicht ständig geladen und unnötig belastet wird. Der Akku dient dazu, das Telefon an Orten zu betreiben, die über keinen Stromanschluss verfügen.

## Inbetriebnahme



**HINWEIS:**

*Vor der Inbetriebnahme laden Sie bitte den Akku Ihres Telefons für 16 Stunden voll auf.*

## Anschließen der Antenne

Schrauben Sie die mitgelieferte Antenne an das dafür vorgesehene Gewinde an der rechten Seite des Telefons, indem Sie sie an der Metallschraube im Uhrzeigersinn fest drehen. Drehen Sie zum Festschrauben nicht direkt an der Plastikantenne!

## Anschließen des Hörers und des Spiralkabels

Stecken Sie das Hörerkabel in die dafür vorgesehene Buchse auf der Unterseite des Telefons. Stecken Sie das andere Ende des Kabels in die dafür vorgesehene Buchse an der Unterseite des Hörers.

## Einsetzen der SIM-Karte und des Akkus

Öffnen Sie die Abdeckung des Akkufachs und entfernen Sie den beigefügten Akku.

Klappen Sie die Halterung für die SIM-Karte nach oben und setzen Sie die SIM-Karte wie auf der Klappe abgebildet in die Halterung ein.

Klappen Sie die Halterung für die SIM-Karte wieder nach unten bis sie einrastet und setzen Sie den Akku ein.

Um den Akku einzusetzen, öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs und legen Sie den Akku in die Vertiefung ein. Stecken Sie das Kabel in den dafür vorgesehenen Anschluss.



SIM-Karte einsetzen



Akku einsetzen

**ACHTUNG!**

***Bevor Sie später eine SIM-Karte einsetzen oder herausnehmen, schalten Sie bitte unbedingt das Gerät aus. Schäden am Gerät oder der SIM-Karte sind ansonsten die Folge.***

**Anschließen des Netzteils**

Verbinden Sie den runden 5V-Stecker des Netzteils mit der dafür vorgesehenen Buchse an der rechten Seite des Telefons.

Verbinden Sie das andere Ende des Netzteils mit einer Stromquelle (Steckdose).

## Produktdetails

Taste(n)	Funktion
Menü	<ul style="list-style-type: none"><li>• Gelangen Sie in das Hauptmenü</li><li>• Bestätigen Sie die eingegebene Rufnummer</li><li>• Softkey: Führen Sie die Funktion aus, die unten links im Display angezeigt wird</li></ul>
Back	<ul style="list-style-type: none"><li>• Gelangen Sie zum vorherigen Menüpunkt</li><li>• Softkey: Führen Sie die Funktion aus, die unten rechts im Display angezeigt wird</li></ul>
OK	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bestätigen Sie Ihre Eingabe</li><li>• Softkey: Führen Sie die Funktion aus, die unten links im Display angezeigt wird</li></ul>



Cancel	<ul style="list-style-type: none"><li>• Löschen Sie Ihre letzte Eingabe (Textfeld)</li></ul>
Dial	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rufen Sie die eingegebene Rufnummer an</li></ul>
Mute	<ul style="list-style-type: none"><li>• Schalten Sie das Telefon stumm</li></ul>
Lautsprechertaste	<ul style="list-style-type: none"><li>• Wenn Sie mit dem Hörer telefonieren, drücken Sie diese Taste und legen Sie den Hörer auf, um das Gespräch auf den Lautsprecher zu verlegen</li><li>• Drücken Sie die Taste, um den Anruf im Lautsprechermodus zu beenden</li></ul>
ON/OFF	<ul style="list-style-type: none"><li>• Beenden Sie einen laufenden Anruf</li><li>• Weisen Sie einen eingehenden Anruf ab</li><li>• Schalten Sie das Telefon ein bzw. aus</li></ul>

Pfeiltasten	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Navigieren Sie mit den Tasten (rechts, links, aufwärts, abwärts) im Menü, um verschiedene Funktionen anzuwählen</li> <li>• Schnellzugriff auf einige Menüfunktionen</li> </ul>
Zifferntasten	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Geben Sie Zahlen und Buchstaben über diese Tasten ein</li> </ul>
#, *	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Umschalten auf Eingabemodus</li> </ul>

Um Sonderzeichen zu finden: Drücken Sie die \*-Taste im SMS-Modus, um in den Zeichen zu suchen. Mit den Pfeiltasten wählen Sie ein Zeichen an, das Sie dann mit „OK“ bestätigen



**HINWEIS.**

Die Funktionstasten („Menü“, „Back“, „OK“) sind als Softkeys ausgelegt, d. h. ihre jeweilige Funktion im gewählten Menü wird durch die zwei angezeigten Wörter im Display bezeichnet. Ihre Beschriftung wechselt je nach Funktion, z. B. „Optionen“ und „Zurück“.

## Verwendung

### Das Telefon ein- und ausschalten

- **Einschalten**

Halten Sie die ON/OFF-Taste für ca. zwei Sekunden gedrückt. Das LCD-Display beginnt zu leuchten und das Telefon beginnt mit der Netzsuche. Nach kurzer Zeit wechselt das Telefon in den Standby-Modus und ist empfangsbereit.

- **PIN-Code**

Eventuell verlangt die Konfiguration Ihrer SIM-Karte, dass Sie beim Einschalten deren PIN-Code eingeben. Sie haben für die korrekte Eingabe drei Versuche. Nach drei falschen Eingaben wird die SIM-Karte vorübergehend gesperrt.

Zum Entsperren benötigen Sie aus den Unterlagen Ihres Mobilfunk-Anbieters die PUK-Nummer. Mit ihr können Sie die Sperre wieder aufheben.

- **Geräte-Code**

Um das Telefon vor unbefugten Benutzern zu schützen, ist ein Autorisierungs-Code für das Gerät eingerichtet. Für das Einschalten und das Ändern von Einstellungen werden Sie aufgefordert, diesen Gerätecode einzugeben. Ab Werk ist im Telefon der Code „0000“ eingerichtet. Sie sollten diesen umgehend ändern. Merken Sie sich Ihren persönlichen Code gut oder notieren Sie ihn an einem sicheren Ort.

- **Ausschalten**

Halten Sie die ON/OFF-Taste für ca. zwei Sekunden gedrückt. Das LCD-Display erlischt und das Telefon ist ausgeschaltet.



**HINWEIS:**

*Es wird empfohlen, das Telefon an eine Stromquelle anzuschließen und den Akku zu entfernen. Laden Sie diesen vorher vollständig auf. Verwenden Sie ihn nur, wenn keine externe Stromquelle vorhanden ist.*

## Die Sprache einstellen

Wählen Sie im Hauptmenü die Option **Menü** → **Einstellungen** → **Telefonereinstellungen** → **Sprache**.

Wählen Sie die gewünschte Sprache (Englisch, Französisch, Deutsch) mit den Pfeiltasten aus und bestätigen Sie Ihre Eingabe über den Softkey „Menü“ oder mit der „OK“-Taste.

## Kontakte hinzufügen

Sie können Kontaktdaten in den Telefonspeicher eintragen, um diese schnell anwählen zu können.

- Drücken Sie die Menü-Taste und wählen Sie im Hauptmenü die Option **Menü** → **Telefonbuch** → **Neuen Kontakt hinzufügen** → **Optionen** → **Wählen**.
- Geben Sie die Daten ein und bestätigen Sie Ihre Eingabe.
- Alternativ können Sie über die dafür festgelegte Schnellwahltaste direkt ins Adressbuch gelangen (s. u.).

## Einen Anruf tätigen

- Nehmen Sie den Hörer ab oder drücken Sie die Lautsprecher-Taste.
- Geben Sie die Telefonnummer ein, sobald das Freizeichen ertönt. Die Nummer erscheint auf dem LCD-Display und wird nach wenigen Sekunden angewählt. Drücken Sie „**Dial**“, um den Vorgang zu beschleunigen.
- Sobald der Anruf entgegengenommen wurde, wird die Gesprächsdauer auf dem Display angezeigt.
- Alternativ können Sie die Telefonnummer aus dem Telefonbuch abrufen, anschließend die Menü-Taste drücken und **Einwählen** wählen.
- Sollte die aktuelle Nummer besetzt sein, können Sie sie über die Wahlwiederholung erneut anwählen.



### HINWEIS:

*Das Signal ist am stärksten, wenn das Empfangslogo neben dem Antennensymbol oben links im Display die maximale Anzahl von Balken anzeigt.*

## Einen Anruf entgegennehmen

Wenn ein Anruf eingeht, klingelt das Telefon und die Nummer wird auf dem Display angezeigt. Nehmen Sie den Hörer ab oder drücken Sie die Lautsprechertaste. Wenn Sie das Gespräch beenden wollen, legen Sie den Hörer auf oder drücken Sie erneut die Lautsprechertaste.

**HINWEIS:**

Die Nummer des eingehenden Anrufs kann auf dem Display nicht angezeigt werden, wenn der Anrufer seine Nummer unterdrückt.

## Textnachrichten senden und empfangen

Sie können mit Ihrem 3G-Tischtelefon Textnachrichten (SMS) und Bildnachrichten (MMS) verfassen, senden und empfangen.

### Eine Nachricht senden

- Wählen Sie **Messaging → Mitteilung schreiben → Textmitteilung** oder **Multimedia-Nachricht**.
- Geben Sie Ihre Nachricht über die Zifferntasten ein. Auf Sonderzeichen können Sie zugreifen, indem Sie die \*-Taste drücken. Die Groß- und Kleinschreibung ändern Sie über die #-Taste.
- Um einzelne Buchstaben zu löschen, drücken Sie die „Cancel“-Taste. Wenn Sie die Taste gedrückt halten, löschen Sie den gesamten Inhalt Ihrer Nachricht.
- Wählen Sie **in Entwürfe speichern** oder **Senden an**, um die Nachricht zu speichern oder zu senden.

### Eine Nachricht empfangen

- Wenn Sie eine neue Nachricht erhalten, wählen Sie **Ansicht**, um die Nachricht zu lesen.
- Sie können auch über das Menü in den Posteingang gelangen und Ihre empfangenen Nachrichten dort öffnen (**Messaging → Posteingang**)

## Call Center

Wählen Sie im Hauptmenü die Option **Call Center**

- **Anrufprotokoll**

Alle getätigten, entgegen genommenen und verpassten Anrufe sind im **Anrufverlauf** aufgelistet. Wenn der Speicher voll ist, werden die ältesten Einträge automatisch gelöscht.

Sie können Einträge auch manuell löschen.

- **Anrufeinstellungen**

Sie können hier einzelne Rufnummern sperren und zum Beispiel die Anklopf-Funktion aktivieren oder einen Anrufer auf „Warten“ legen (Anruf-ID, Anklopfen, Rufumleitung, Anrufsperre).

## Das Telefon einrichten

Sie können verschiedene Einstellungen an Ihrem Telefon personalisieren. Wählen Sie dazu im Hauptmenü die Option **Einstellungen**.

1. **Telefoneinstellungen:** Stellen Sie Uhrzeit, Datum, Sprache, Timer, Shortcut-Tasten ein.
2. **Anzeige:** Wählen Sie ein Hintergrundbild aus, bestimmen Sie, ob die Uhrzeit angezeigt wird und nehmen Einstellungen zur Helligkeit des Displays vor.
3. **Sicherheitseinstellungen:** Sichern Sie Ihr Telefon und die SIM-Karte mit einem Code gegen unbefugten Zugriff.
4. **Werkseitige Einstellungen wiederherstellen:** Geben Sie das Telefon-Passwort ein, um die Werkeinstellungen wiederherzustellen. Beachten Sie, dass bei diesem Vorgang einige persönliche Einstellungen und Daten verloren gehen können.

## Klingeltöne und Lautstärke einstellen

Um einen Klingelton auszuwählen, die Lautstärke und die Art des Klingelns einzustellen, wählen Sie im Menü die Option **Benutzerprofile**.

## Schnellwahltasten bestimmen

Sie können die Pfeiltasten (links, oben, unten, rechts) als Schnellwahltasten belegen. Somit können Sie direkt über diese Tasten auf einzelne Menüpunkte zugreifen.



Wählen Sie im Menü **Einstellungen** → **Telefoneinstellungen** → **Shortcut-Tasten**. Über die Option **Bearbeiten** können Sie den einzelnen Tasten die gewünschte Funktion zuordnen.

### Den Wecker stellen

Wählen Sie im Hauptmenü die Option **Organisator** → **Alarm**. Geben Sie die gewünschte Zeit ein und bestätigen Sie Ihre Eingabe über die Softkeys. Wählen Sie das gewünschte Alarmsignal aus und bestimmen Sie, wie oft der Alarm wiederholt werden soll.

### Organisator

Um Kalendereintragen und Notizen festzuhalten, wählen Sie im Hauptmenü die Option **Organisator**.

### Zusätzlich

Im Menüpunkt **Zusätzlich** finden Sie einen Rechner, einen Einheiten- und Währungsumrechner, eine Stoppuhr sowie die Option Ebook Reader.

### Netzwerkeinstellungen

Über den Menüpunkt **WLAN** können Sie die Verbindung zu einem WLAN-Netzwerk herstellen.

Wählen Sie das gewünschte WLAN-Netzwerk aus und geben Sie das Passwort (den Netzwerkschlüssel) ein, um eine Verbindung zum Internet herzustellen.

Über den Softkey „Optionen“ können Sie das Telefon vom ausgewählten Netzwerk trennen, neue Netzwerke hinzufügen und bearbeiten sowie den WLAN-Status

einsehen, das WLAN deaktivieren sowie Prioritäten einstellen.

## **Konnektivität**

### **Bluetooth**

Über den Menüpunkt **Konnektivität** können Sie Ihre Verbindungen verwalten. (De)aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion des Tischtelefons, verbinden Sie es mit einem bluetooth-fähigen Freisprecher oder ändern Sie zum Beispiel den Gerätenamen.

Die Bluetooth-Funktion können Sie ebenfalls direkt im Hauptmenü bedienen: Wählen Sie den Menüpunkt Bluetooth, aktivieren Sie die Einstellung und stellen Sie Verbindungen zu anderen bluetooth-fähigen Geräten her.

### **Hotspot-Funktion**

Sie können Ihr Tischtelefon in einen WLAN-Zugangspunkt verwandeln und die Internetverbindung des Tischtelefons auf einem oder mehreren anderen Geräten nutzen. Wählen Sie im Hauptmenü unter dem Menüpunkt **Konnektivität** die Option **Internetanbindung**.

Sobald Sie den WLAN-Hotspot ausgewählt haben, können Sie folgende Einstellungen vornehmen:

1. WLAN-Hotspot ein- oder ausschalten
2. Auto-Ausschaltung: WLAN-Hotspot schaltet sich automatisch aus, wenn er nicht verwendet wird
3. SSID: Name des WLAN-Hotspots
4. Sicherheitsmodus

5. Passwort: Geben Sie das Passwort des WLAN-Hotspots ein, um die Verbindung herzustellen

**HINWEIS:**

*Um die Hotspotfunktion zu aktivieren, müssen Sie zunächst bestätigen, dass das WLAN des Tischtelefons deaktiviert wird.*

## Dienste

Wählen Sie den Menüpunkt **Dienste**, um auf das Internet zuzugreifen. Wählen Sie **Internetdienst** und greifen Sie auf Lesezeichen, zuletzt verwendete Webadressen und gespeicherte Seiten zu oder geben Sie eine URL ein.

## Radio hören

Wählen Sie im Hauptmenü die Option **Multimedia** → **FM Funk**.

Sie können Sender manuell oder automatisch suchen.

Mit den Pfeiltasten rechts/links wählen Sie jeweils den nächsten oder vorherigen Kanal.

Mit der Pfeiltaste nach unten schalten Sie das Radio ein und aus.

Mit der Pfeiltaste nach oben können Sie festlegen, ob Sender manuell oder automatisch gesucht werden.

Mit den Tasten #/ \* können Sie die Lautstärke regulieren.

In den Optionen können Sie Sender speichern und benennen, sowie die Radiowiedergabe im Hintergrund (de)aktivieren.

## Reinigung und Pflege

Das Telefon ist nicht wasserdicht. Stellen Sie es daher nicht in feuchter Umgebung (z. B. Badezimmer) auf.

Reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen, leicht feuchten oder antistatischen Tuch. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus!

Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel!

## Problemlösung

Problem	Mögl. Ursache und Lösung
Gerät lässt sich nicht einschalten	Überprüfen Sie, ob das Telefon an eine Stromquelle angeschlossen ist, bzw. ob der Akku geladen ist.
Keine Netzwerkverbindung	Schwaches Signal.
Schwaches Signal	Verändern Sie die Position des Telefons und der Antenne, um ein besseres Signal zu erhalten.  Überprüfen Sie, ob die Antenne richtig angeschlossen ist. Schrauben Sie sie ggf. fest.

<b>Anrufe können nicht getätigt oder angenommen werden</b>	Möglicherweise ist der Akku leer. Laden Sie ihn auf oder verbinden Sie das Gerät über den Netzstecker mit einer Stromquelle.
<b>Kein Rufzeichen</b>	Verbinden Sie Hörer und Telefon auf korrekte Weise. Möglicherweise ist der Lautsprecher oder das Spiralkabel des Hörers beschädigt.
<b>Der Angerufene kann Sie nicht hören</b>	Verbinden Sie Hörer und Telefon auf korrekte Weise. Möglicherweise ist das Mikrofon oder das Spiralkabel des Hörers beschädigt.
<b>Echo oder Rauschen während eines Telefonats</b>	Verringern Sie die Lautstärke. Schlechtes Empfangssignal, verändern Sie die Position der Antenne bzw. des Telefons.
<b>Plötzliche Störung</b>	Schalten Sie das Gerät für mind. 1 Minute aus und starten Sie es erneut.

## Technische Daten

Spannung Netzteil	230V
Maße Gehäuse	180 x 150 x 50 mm
Gewicht	350g

Kundenservice: 07631 / 360 - 350

Importiert von:

PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen

© REV3 – 05.11.2015 – SL//BS//Ex : TT//OG

TTF-402.hs

# Téléphone de bureau 3G

*avec fonction Hotspot*

## Mode d'emploi







# Sommaire

<b>Votre nouveau téléphone de bureau .....</b>	<b>5</b>
Contenu .....	6
<b>Consignes préalables .....</b>	<b>7</b>
Consignes de sécurité .....	7
Consignes importantes pour le traitement des déchets ...	9
Consignes importantes sur les piles et leur recyclage ....	9
Déclaration de conformité .....	10
<b>Fonctions du produit .....</b>	<b>11</b>
<b>À propos du fonctionnement .....</b>	<b>12</b>
<b>Mise en marche .....</b>	<b>13</b>
Branchement de l'antenne .....	13
Branchement du combiné et du câble spiralé .....	13
Insertion de la carte SIM et de la batterie .....	13
Branchement de l'adaptateur secteur .....	14
<b>Description du produit.....</b>	<b>15</b>
<b>Utilisation.....</b>	<b>17</b>
Allumer et éteindre le téléphone .....	17
Réglage de la langue .....	18
Ajouter des contacts .....	18
Émettre un appel .....	19

Répondre à un appel .....	20
Envoyer et recevoir des SMS .....	20
Call Center.....	22
<b>Configurer le téléphone.....</b>	<b>23</b>
Choisir la sonnerie et régler le volume.....	23
Définir les touches de composition rapide .....	23
Régler le réveil.....	24
Organisateur .....	24
Supplément.....	24
Paramètres réseau .....	24
Connectivité .....	25
Bluetooth®.....	25
Fonction Hotspot .....	25
Services .....	26
Écouter la radio.....	26
<b>Nettoyage et entretien.....</b>	<b>27</b>
<b>Dépannage.....</b>	<b>27</b>

# Votre nouveau téléphone de bureau avec fonction Hotspot

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions pour le choix de ce téléphone de bureau 3G avec fonction Hotspot "TTF-402.hs". Cet appareil offre le confort d'utilisation et l'apparence d'un téléphone de bureau filaire classique. Mais, par sa technologie et son indépendance par rapport au réseau électrique, il présente tous les avantages du téléphone mobile : Il suffit d'y insérer une carte SIM pour téléphoner depuis un stand de foire, un préfabriqué ou un bungalow aussi confortablement que dans un véritable bureau.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

## Contenu

- Téléphone GSM
- Antenne
- Adaptateur secteur
- Batterie
- Combiné
- Câble spiralé
- Mode d'emploi

### ***Accessoire requis (non fourni) :***

Carte SIM fournie par un opérateur de réseau mobile (carte prépayée ou abonnement)

# Consignes préalables

## Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- N'utilisez pas ce téléphone en cas d'orage.
- N'utilisez pas le téléphone à proximité d'un champ magnétique fort, comme par exemple un appareil à micro-ondes, des haut-parleurs, un téléviseur ou une radio.
- Éteignez toujours le téléphone avant de le nettoyer. Pour le nettoyage, utilisez exclusivement un chiffon légèrement humidifié ou un chiffon antistatique en microfibres. Évitez le contact avec des nettoyants agressifs, chimiques, ou tout autre liquide.

- N'exposez pas l'appareil de façon prolongée au rayonnement direct du soleil.
- Ce produit est conçu uniquement pour être alimenté par la batterie adaptée et le bloc d'alimentation fourni.
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- En raison des signaux Bluetooth®, veillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

## Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

## Consignes importantes sur les piles et leur recyclage

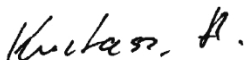
Les batteries/piles/accus ne doivent PAS être jetés dans la poubelle ordinaire. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les piles/batteries usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez déposer vos batteries/piles usagées dans les déchetteries municipales et dans les lieux où elles sont vendues.

- Maintenez les batteries/piles hors de portée des enfants.
- Les batteries/piles dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'essayez pas d'ouvrir les batteries/piles. Ne les court-circuitiez pas. Ne les jetez pas au feu.
- Retirez la batterie de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment.



## Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit PX-3838 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 1999/5/CE, concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.



Directeur Service Qualité  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
05.11.2015



## Fonctions du produit

1. Utilisable avec les bandes GSM 850/900/1800/1900 MHz et WCDMA 900/2100 MHz
2. Numérotation rapide (ou abrégée)
3. Répertoire téléphonique
4. Recomposition automatique
5. Réglage automatique du volume
6. Dispositif mains libres
7. 11 sonneries différentes pour les appels entrants et la fonction Réveil
8. 5 sonneries différentes pour les SMS entrants
9. Bouton Muet
10. Capacité de stockage pour les SMS reçus : 100
11. Affichage à l'écran : Date, heure, puissance du signal, niveau de chargement de la batterie
12. Mémoire des 20 derniers appels (entrants, sortants, manqués) pour vérification, suppression ou rappel.

## À propos du fonctionnement

Pour éviter de perdre des données de votre carte SIM, effectuez régulièrement des copies de sécurité en copiant sur un autre espace mémoire les données qu'elle contient. Ne touchez pas les contacts de celle-ci, et conservez toujours vos cartes SIM à des endroits où elles ne sont pas exposées à un rayonnement électromagnétique. Si la carte SIM est endommagée, cela peut vous empêcher d'établir une connexion avec le réseau de téléphonie mobile ou avec votre répertoire téléphonique.

Si le téléphone est branché en permanence au réseau électrique, vous n'avez pas besoin de la batterie. Dans ce cas, vous pouvez retirer la batterie une fois qu'elle est rechargée, afin qu'elle ne soit pas rechargée en continu. Vous évitez ainsi à la batterie de s'user trop rapidement. La batterie sert à utiliser le téléphone dans des endroits qui ne disposent pas de prise secteur pour l'alimentation.

## Mise en marche



*NOTE :*

*Avant la mise en marche, rechargez complètement la batterie de votre téléphone (le chargement dure environ 16 heures).*

## Branchement de l'antenne

Vissez l'antenne fournie dans le filetage prévu à cet effet (situé sur le côté droit du téléphone), tournez la partie en métal dans le sens des aiguilles d'une montre et serrez fermement. Pour le vissage, ne tournez pas directement la partie en plastique de l'antenne !

## Branchement du combiné et du câble spiralé

Branchez le câble du combiné dans la prise prévue à cet effet, située sur la partie inférieure du téléphone. Raccordez l'autre extrémité du câble dans la prise prévue à cet effet, située sur la partie inférieure du combiné.

## Insertion de la carte SIM et de la batterie

Ouvrez le cache du logement de la batterie, et retirez la batterie fournie.

Rabattez vers le haut le support prévu pour la carte SIM, et insérez la carte SIM comme indiqué sur le clapet dans le support.

Rabattez vers le bas le support prévu pour la carte SIM, jusqu'à ce qu'il s'enclenche, et insérez la batterie.

Pour insérer la batterie, ouvrez le cache du logement prévu pour la batterie, et glissez la batterie dans le renforcement. Branchez le câble dans la prise prévue à cet effet.



Insérer la carte SIM



Insérer la batterie

### **ATTENTION !**



***Avant d'insérer ou d'enlever une carte SIM, éteignez impérativement l'appareil. Sinon, l'appareil ou la carte SIM risque d'être endommagé(e).***

## **Branchement de l'adaptateur secteur**

Branchez le connecteur rond 5 V de l'adaptateur secteur dans la prise prévue à cet effet, située sur le côté droit du téléphone.

Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur secteur à une source d'alimentation (prise murale).

## Description du produit

Touche(s)	Fonction
Menu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accédez au menu principal</li> <li>• Confirmez le numéro composé</li> <li>• Touche Softkey : Exécutez la fonction qui s'affiche en bas à gauche de l'écran</li> </ul>
Back (Retour)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Retour vers la photo précédente</li> <li>• Touche Softkey : Exécutez la fonction qui s'affiche en bas à droite de l'écran</li> </ul>
OK	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Confirmez votre saisie</li> <li>• Touche Softkey : Exécutez la fonction qui s'affiche en bas à gauche de l'écran</li> </ul>
Cancel (Annuler)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Effacez votre dernière saisie (champ de texte)</li> </ul>
Dial (Composer)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appelez le numéro composé</li> </ul>
Mute (Muet)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coupez le son du téléphone</li> </ul>
Bouton Haut-parleur	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque vous téléphonez en utilisant le combiné, appuyez sur ce bouton puis raccrochez le combiné afin de poursuivre la conversation avec le haut-parleur.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour mettre fin à l'appel en mode Haut-parleur, appuyez sur ce bouton.</li> </ul>
ON/OFF	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mettez fin à un appel en cours</li> <li>• Refusez un appel entrant</li> <li>• Allumez ou éteignez le téléphone</li> </ul>
Touches directionnelles	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Déplacez-vous dans le menu à l'aide des boutons (droite, gauche, haut, bas) afin de sélectionner différentes fonctions</li> <li>• Accès rapide à quelques fonctions de menu</li> </ul>
Pavé numérique	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez les boutons suivants pour saisir les chiffres et les lettres</li> </ul>
#, *	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Passage au mode saisie</li> </ul>

Pour trouver des caractères spéciaux : En mode SMS, appuyez sur le bouton \* pour rechercher des caractères. Sélectionnez un caractère à l'aide des touches fléchées, puis confirmez avec "OK".



**NOTE :**

*Les touches de fonction ("Menu", "Retour", "OK") sont utilisées comme des touches programmables (Softkey) : leur fonction respective dans le menu choisi est indiquée par les deux mots qui s'affichent à l'écran. Leur désignation varie selon la fonction, par exemple "Options" et "Retour".*

# Utilisation

## Allumer et éteindre le téléphone

- **Allumer**

Maintenez le bouton ON/OFF pressé pendant environ deux secondes. L'écran LCD s'allume et le téléphone lance la recherche d'un réseau. Au bout d'un court instant, le téléphone passe en mode Veille et est prêt pour la réception.

- **Code PIN**

La configuration de votre carte SIM peut nécessiter que vous saisissiez son code PIN lorsque vous allumez l'appareil. Vous disposez de 3 essais pour saisir le bon code. Après 3 saisies incorrectes, la carte SIM est provisoirement verrouillée.

Pour la déverrouiller, vous avez besoin du numéro PUK, que vous trouverez dans les documents fournis par votre opérateur de téléphonie mobile. Celui-ci vous permet d'annuler le verrouillage.

- **Code de l'appareil**

Un code d'autorisation prédéfini protège le téléphone d'une utilisation non autorisée. Pour l'allumer et modifier les réglages, il est demandé de saisir ce code. Le réglage d'usine pour le code du téléphone est "0000". Il est conseillé de le modifier au plus vite. Mémorisez bien votre code personnel, ou bien notez-le dans un endroit sûr.



- **Éteindre**

Maintenez le bouton ON/OFF pressé pendant environ deux secondes. L'écran LCD s'éteint et le téléphone aussi.



**NOTE :**

*Il est conseillé de brancher le téléphone à une source d'alimentation et de retirer la batterie. Auparavant, rechargez celle-ci complètement. Utilisez-la uniquement lorsqu'aucune source d'alimentation externe n'est disponible.*

## Réglage de la langue

Dans le menu principal, sélectionnez l'option **Menu** → **Paramètres** → **Paramètres du téléphone** → **Langue**.

Utilisez les boutons directionnels pour sélectionner la langue souhaitée (anglais, français, allemand), et confirmez avec le bouton Softkey "Menu" ou avec "OK".

## Ajouter des contacts

Vous pouvez ajouter les données concernant des contacts dans la mémoire du téléphone, afin de pouvoir par la suite composer rapidement ces numéros.

- Appuyez sur le bouton Menu et, dans le menu principal, sélectionnez l'option **Menu** → **Répertoire** → **Options** → **Sélectionner**.
- Entrez les données et confirmez votre saisie.

- Vous pouvez également utiliser la touche de sélection rapide définie pour accéder directement au carnet d'adresses (voir plus bas).

## Émettre un appel

- Décrochez le combiné ou appuyez sur le bouton Haut-parleur.
- Composez le numéro de téléphone dès que la tonalité retentit. Le numéro s'affiche sur l'écran LCD et est composé quelques secondes plus tard. Appuyez sur "**Dial**" pour accélérer le processus.
- Dès que l'appel est accepté, la durée de l'appel s'affiche à l'écran.
- Vous pouvez également sélectionner un numéro de téléphone à partir du répertoire téléphonique, appuyer ensuite sur le bouton Menu, et sélectionner **Appeler**.
- Si le numéro en cours est occupé, vous pouvez le rappeler en utilisant la recomposition automatique.



### NOTE :

*Le signal est le plus fort lorsque le pictogramme symbolisant la réception (à côté du symbole de l'antenne, en haut à gauche sur l'écran) affiche le nombre maximal de barres.*

## Répondre à un appel

Lorsque vous recevez un appel, le téléphone sonne et le numéro s'affiche à l'écran. Décrochez le combiné ou appuyez sur le bouton Haut-parleur. Pour mettre fin à la conversation, reposez le combiné, ou bien appuyez de nouveau sur le bouton Haut-parleur.



*NOTE :*

*Le numéro de l'appel entrant ne peut pas être affiché à l'écran si l'appelant masque son numéro.*

## Envoyer et recevoir des SMS

Votre téléphone de bureau 3G vous permet de rédiger, envoyer et recevoir des messages texte (SMS) et des messages photo (MMS).

### Envoyer un message

- Sélectionnez **Messages** → **Écrire un message** → **SMS** ou **MMS**.
- Saisissez votre message à l'aide des touches numériques. Pour accéder aux caractères spéciaux, appuyez sur la touche \*. Pour basculer des caractères en majuscules aux caractères en minuscules, appuyez sur la touche #.
- Pour effacer des caractères un par un, appuyez sur la touche "Annuler". Si vous maintenez cette touche appuyée, vous effacez tout le contenu de votre message.

- Sélectionnez **Enregistrer dans brouillons** ou **Envoyer à** pour enregistrer ou envoyer le message.

### Recevoir un message

- Lorsque vous recevez un nouveau message, sélectionnez **Voir** pour le lire.
- Vous pouvez également accéder à la boîte de réception (**Inbox**) en passant par le menu, et ouvrir vos messages reçus à cet endroit (**Messages** → **Boîte de réception**).

## Call Center

Dans le menu principal, sélectionnez l'option **Call Center**.

- **Journal des appels**

Tous les appels passés, reçus ou manqués sont listés dans **Historique des appels**. Lorsque la mémoire est pleine, les entrées les plus anciennes sont automatiquement effacées.

Vous pouvez également effacer des entrées manuellement.

- **Paramètres d'appel**

Vous pouvez ici bloquer certains numéros, activer la fonction Signal d'appel ou encore mettre en attente un appel entrant (ID appelant, Appel en attente, Renvoi d'appel, Limitation des appels).

## Configurer le téléphone

Vous pouvez effectuer divers réglages pour adapter le téléphone à vos besoins. Pour cela, sélectionnez l'option **Réglages** dans le menu principal.

1. **Réglages du téléphone** : Réglez l'heure, la date, la langue, le minuteur, et les touches de raccourci.
2. **Affichage** : Sélectionnez une image d'arrière-plan, spécifiez si l'heure doit être affichée, et réglez la luminosité de l'écran.
3. **Paramètres de sécurité** : À l'aide d'un code, protégez votre téléphone et votre carte SIM contre les accès non autorisés.
4. **Restaurer les paramètres d'usine** : Pour restaurer les réglages par défaut, saisissez le mot de passe du téléphone. Notez que ce processus efface tous vos réglages et vos données personnelles.

## Choisir la sonnerie et régler le volume

Pour choisir le type de sonnerie, la sonnerie elle-même, ou encore régler le volume, sélectionnez **Profils utilisateurs** dans le menu.

## Définir les touches de composition rapide

Vous pouvez attribuer aux touches fléchées (gauche, droite, haut, bas) une fonction de raccourci. Cela vous permet d'accéder à des points de menu précis directement par le biais de ces touches.

Dans le menu, sélectionnez **Réglages** → **Paramètres du téléphone** → **Raccourcis**. L'option **Éditer** vous permet d'attribuer la fonction souhaitée à chacune des touches.

## Régler le réveil

Dans le menu principal, réglez l'option **Organisateur** → **Alarme**. Réglez l'heure de votre choix et confirmez votre saisie à l'aide des touches de fonction. Choisissez le type d'alarme souhaité et précisez le nombre de répétitions souhaité pour l'alarme.

## Organisateur

Dans le menu principal, sélectionnez l'option **Organisateur**, afin de créer des notes ou des entrées dans le calendrier.

## Supplément

Dans le menu Supplément, vous trouverez une calculatrice, un convertisseur de monnaies et d'unités, un chronomètre et l'option lecteur eBook.

## Paramètres réseau

L'option **Wi-Fi** vous permet d'établir la connexion à un réseau Wi-Fi.

Sélectionnez le réseau Wi-Fi de votre choix et, si besoin, saisissez le mot de passe (clé réseau) pour établir une connexion à Internet.

À l'aide de la touche Softkey "Options", vous pouvez déconnecter le téléphone du réseau sélectionné, ajouter de nouveaux réseaux, modifier un réseau, voir le statut Wi-Fi, désactiver le Wi-Fi, et définir des priorités.

## Connectivité

### Bluetooth®

L'option **Connectivité** vous permet de gérer vos connexions. Activez/Désactivez la fonction Bluetooth® du téléphone de bureau, connectez-le à un dispositif mains libres compatible Bluetooth®, ou modifiez par exemple le nom de l'appareil.

Vous pouvez également contrôler la fonction Bluetooth® directement dans le menu principal : Sélectionnez l'option Bluetooth®, activez le paramètre, et établissez les connexions avec d'autres appareils compatibles Bluetooth®.

### Fonction Hotspot

Vous pouvez transformer votre téléphone de bureau en un point d'accès Wi-Fi et ainsi utiliser la connexion Internet du téléphone avec un ou plusieurs autre(s) appareil(s). Dans le menu principal, dans le sous-menu **Connectivité**, sélectionnez l'option **Fonction modem Internet**.

Dès que vous avez sélectionné le point d'accès (Hotspot) Wi-Fi, vous pouvez procéder aux réglages suivants :

1. Activer/désactiver le point d'accès Wi-Fi
2. Arrêt automatique : Le point d'accès Wi-Fi se désactive automatiquement lorsqu'il n'est pas utilisé
3. SSID : Nom du point d'accès Wi-Fi
4. Sécurité
5. Mot de passe : Saisissez le mot de passe du point d'accès Wi-Fi pour établir la connexion.



**NOTE :**

*Pour activer la fonction hotspot, vous devez tout d'abord confirmer que le Wi-Fi du téléphone de bureau est désactivé.*

## Services

Sélectionnez l'option **Services** pour accéder à Internet. Sélectionnez Service Internet et accédez aux marque-pages, aux dernières adresses web consultées et aux pages enregistrées, ou saisissez une URL.

## Écouter la radio

Dans le menu principal, sélectionnez l'option **Multimédia** → **Radio FM**.

Vous pouvez rechercher des stations manuellement ou automatiquement.

Avec les touches directionnelles gauche/droite, choisissez respectivement la station précédente ou suivante.

Avec la touche directionnelle "bas", allumez ou éteignez la radio.

Avec la touche directionnelle "haut", spécifiez si les stations doivent être recherchées manuellement ou automatiquement.

Avec les touches #/\*, vous pouvez régler le volume.

Dans les options, vous pouvez enregistrer des stations, les renommer, et également activer/désactiver la lecture radio en arrière-plan.

## Nettoyage et entretien

Le téléphone n'est pas étanche. Vous ne devez donc pas le placer dans un environnement humide (une salle de bains par exemple).

Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon doux et légèrement humidifié, ou avec un chiffon antistatique. Avant le nettoyage, éteignez l'appareil !

N'utilisez jamais de produits nettoyants agressifs ou abrasifs.

## Dépannage

Problème	Cause(s) probable(s) et solution(s) proposée(s)
L'appareil ne s'allume pas	Vérifiez que le téléphone est branché à une source d'alimentation et/ou que la batterie est chargée.
Pas de connexion réseau	Signal faible.
Signal faible	Déplacez le téléphone et modifiez la position de l'antenne, afin d'obtenir un meilleur signal. Vérifiez que l'antenne est correctement branchée. Si besoin, revissez-la.
Les appels ne peuvent pas être passés ou reçus.	La batterie est sans doute vide. Rechargez-la ou bien

	branchez l'appareil à une prise électrique via la fiche d'alimentation.
Pas d'indication d'appel	Branchez correctement le combiné et le téléphone. Il est possible que le haut-parleur ou le câble spiralé du combiné soit endommagé.
Votre interlocuteur ne vous entend pas.	Branchez correctement le combiné et le téléphone. Il est possible que micro ou le câble spiralé du combiné soit endommagé.
Vous entendez de l'écho ou des bruits parasites pendant une conversation téléphonique.	Baissez le volume. Mauvaise réception du signal, modifiez la position de l'antenne ou déplacez le téléphone.
Dysfonctionnement soudain	Éteignez l'appareil pendant au moins une minute, puis redémarrez-le.

## Caractéristiques techniques

Tension de l'adaptateur secteur	230 V
Dimensions du boîtier	180 x 150 x 50 mm
Poids	350 g

Importé par :

Pearl | 6 rue de la Scheer | F-67600 Sélestat

Service commercial : 0033 (0) 3 88 58 02 02

© REV3 – 05.11.2015 – SL//BS//Ex : TT//OG